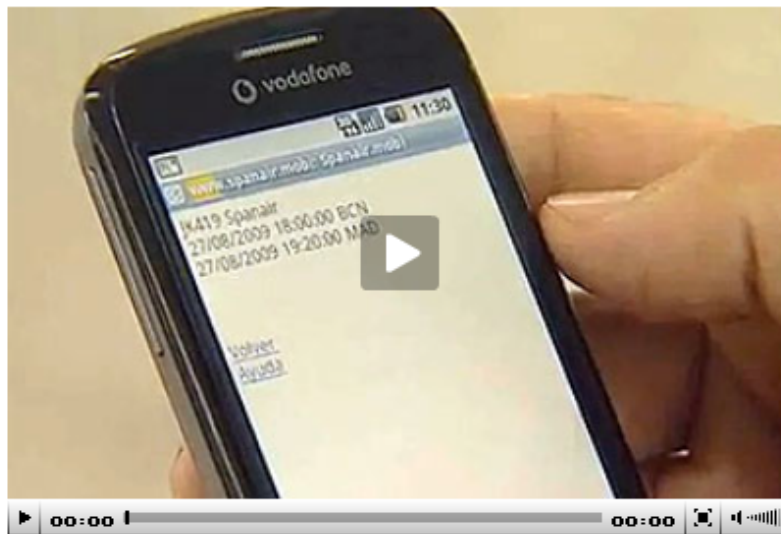


15/9/2009 18:35 H A CLIENTES DE LA OPERADORA

Spanair y Vodafone estrenan la tarjeta de embarque en el móvil en El Prat

- La nueva terminal T-1 permitirá pasar controles solo con un mensaje en el teléfono

YOUTUBE. [VER MÁS VÍDEOS](#)

MÁS INFORMACIÓN

- [Francia aprueba la ley que prevé cortar el acceso a internet por descargas sin permiso](#)
- [Un servicio creado por estudiantes catalanes compite con Google](#)

clientes de otras compañías y a otros aeropuertos, entre ellos el de Madrid-Barajas. Por ahora funciona solo para clientes de Vodafone en vuelos desde Barcelona y Bilbao, y está pensado para ir sin equipaje.

El sistema mejora el que hasta ahora ya implantaban las compañías para facturar a través del móvil, en el que los pasajeros debían escanear el código bidimensional recibido en su teléfono móvil en los terminales del aeropuerto para obtener la tarjeta de embarque física con la que cruzar los controles de seguridad antes de acceder al avión.

Conectarse desde el móvil

Los pasajeros que quieran emplear este sistema deberán conectarse desde su móvil a la página web de Spanair (www.spanair.mobi) y realizar el embarque, introduciendo datos personales y seleccionando la opción de embarque por móvil de "formato de código de barras bidimensional".

Este sistema prescinde de documentos físicos y disminuye "de manera considerable" el tiempo de estancia en el aeropuerto a menos de una hora antes de la salida programada del vuelo, además de reducir el riesgo de perder la tarjeta de embarque en papel.

EL PERIÓDICO
BARCELONA

Spanair permitirá a los clientes de Vodafone embarcar en un avión mostrando la tarjeta de embarque que han recibido a través de un mensaje multimedios (MMS) en el móvil en la T-1 de El Prat. El trámite permitirá pasar los controles de seguridad del aeropuerto con la misma celeridad que si se ha impreso la tarjeta de embarque por internet pero sin tener que acarrear los papeles. Solo hay que pasar el mensaje, que es gratuito, con un código especial por el lector de código de barras del aeropuerto.

Esta tecnología, que funciona en países como Alemania y Japón, se extenderá "en breve" a

Translation:

Spanair and Vodafone release their mobile boarding pass service

Spanair will allow customers of Vodafone to board a plane once they have received their boarding pass onto their mobile phone via MMS in Terminal 1 of Prat.

The service will allow passengers to pass through Security at the same speed as if they had printed out their boarding pass after check-in in using the internet. This service enables passengers to scan their boarding pass on a special barcode reader at the airport.

This technology which works in countries like German and Japan will extend shortly to clients of other companies as well as other airports, among them Madrid-Barajas.

So far this service only works for clients of Vodafone flying from Barcelona and Bilbao who have no check-in luggage. This system is an improvement on the one that is already implemented where passengers must scan their mobile barcode at special counters in order to receive a paper boarding pass to move to security. Passengers are able to check-in online at www.spanair.com or via their mobile at www.spanair.mo and opt for a mobile boarding pass.

This systems does away with traditional paper boarding pass documentation and considerably reduces the time passengers need to spend at the airport to less than an hour before their scheduled departure time. The service also reduces the risk of passengers losing their paper boarding pass.